

Flashcard

June 26, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
settimanale	weekly
in vacanza	on vacation
per presentare insieme a me la trasmissione di oggi!	to host today's show with me!
ascoltatori	listeners
entusiasta	excited
Come sempre	As always
apriremo	we'll open
attualità	current events
provenienti dai paesi dell'America Centrale	from Central American countries
sta attraversando	is crossing
frontiera meridionale	southern border
Stati Uniti	United States
bambini	children
non accompagnati	unaccompanied
dai genitori	by parents

Discuteremo della	We'll discuss
sentenza di condanna	sentence
emessa	issued
giornalisti	journalists
mentre svolgevano il proprio lavoro	while doing their job
Francesco	Francis
ha scomunicato	has excommunicated
Chiesa cattolica	Catholic Church
incollate	glued
campionato mondiale di calcio	Soccer World Cup
ricco di	filled with
argomento	topic
avverbi di quantità	Adverbs of Quantity
come di consueto	as usual
locuzione	expression
puntata	episode
Stare a cuore	To lie at the heart
avvenimenti	events
ci divertiremo con	we'll enjoy
Non vedo l'ora di cominciare la trasmissione!	I can't wait to start the show!
Niente più indugi	No more waiting
Che lo spettacolo abbia inizio!	Let the show begin!

Numero record di bambini centroamericani al confine con gli Stati Uniti

Italian	English Translation
Numero	Number
bambini centroamericani	Central American children
confine	border
non accompagnati	unaccompanied
provenienti dall'America Centrale	from Central America
stanno attraversando	are crossing
frontiera	border
Stati Uniti	United States
Molti di loro	Many of them
sono in fuga dalla violenza	are fleeing violence
paesi	countries
Secondo i	According to
Dipartimento per la Sicurezza Nazionale degli Stati Uniti	US Homeland Security department
raddoppiando	doubling
i numeri dello scorso anno	last year's figures
governi	governments
hanno avviato	have started
congiunto	joint
per fermare	to stop
ha ospitato	hosted
incontro	meeting

condivisa	shared
di aumentare	to increase
nei prossimi anni	over the coming years
fondi	funds
Casa Bianca	White House
stanziamento	allocation
somma	amount
attualmente	currently
ricevono	receive
denaro	money
rimpatriate	repatriated
Si calcola	It is estimated
impressionante	shocking
stanno travolgendo	are overwhelming
flussi migratori	migration flows
tribunali	courts
ritengono	believe
incremento	increase
Politiche	Policies
sostengono	they argue
amnistia	amnesty
irregolari	undocumented
dietro l'angolo	around the corner
non comporti	does not involve

Aspetta!	Wait!
dovrebbero intervenire	should take action
cittadini	citizens
a non mandare i propri figli	not to send their children
oltre confine	across the border
comunque	however
massiccia ondata	massive wave
cause alla radice	root causes
tasso di omicidi	murder rate
più alto	highest
al mondo	in the world
Questo sta accadendo	This is happening
esercito	army
guerra	war
cartelli della droga	drug cartels
più deboli	weaker
più piccole	smaller
sono state spinte in	were displaced to
li reclutano	recruit them
scuole	schools
centri di aggregazione giovanile	youth centers
vengono costretti a vendere droga	are forced into selling drugs
vengono violentati	they are raped
uccisi	killed

terribile	awful
capisco	I understand
fuggono dalle loro case	flee their homes
viaggio	trip
pericoloso	dangerous
si lasciano alle spalle	they leave behind

Tre giornalisti di Al Jazeera condannati per terrorismo in Egitto

Italian	English Translation
Tre giornalisti	Three journalists
condannati	sentenced
Egitto	Egypt
tribunale penale egiziano	Egyptian criminal court
emittente televisiva	TV station
carcere	prison
Fratellanza Musulmana	Muslim Brotherhood
è stata emessa	was delivered
suscitando	sparking
in tutto il mondo	around the world
agghiacciante	chilling
ha chiamato	called
ministro degli esteri	foreign minister
subito dopo	immediately after

	,
sfida la logica, il buon senso, e ogni parvenza di giustizia	defies logic, sense, and any semblance of justice
amministratore delegato	managing director
rete	network
processo	trial
campagna	campaign
concepita	designed
al fine di spaventare la gente	to scare people
cittadinanza egiziano-canadese	Egyptian-Canadian citizenship
lavoravano	worked
canale	channel
con sede	which is based
al quale è stato vietato di operare	which has been banned from operating
cospirazione	conspiracy
accuse	charges
hanno respinto	have denied
aula	courtroom
di essere assolti	to be acquitted
risultato	outcome
senza parole	speechless
di chiunque altro	than anyone else
aveva parlato	he had spoken
diritti umani	human rights
giudiziario	judicial

sta cominciando a sembrare	is beginning to look like
Sono d'accordo	I agree
vengono messi in carcere	are being locked up
bollati	branded
buio	dark
libertà	freedom
non farà altro che accendere	will only ignite

Il Papa scomunica la mafia dalla Chiesa cattolica

Italian	English Translation
Papa	Pope
scomunica	excommunicates
Chiesa cattolica	Catholic Church
Francesco	Francis
di un giorno	one-day
meridionale	southern
patria	home
folla	crowd
di oltre	of over
si è radunata	gathered
Messa all'aperto	outdoor Mass
cammino	path
male	evil

Dio	God
Pontefice	Pope
si trovava	was
zona	area
per incontrare i parenti	to meet with relatives
bambino	child
attentato mafioso	mafia hit
ragazzino	boy
nonno	grandfather
sono stati uccisi a colpi di arma da fuoco alla testa	were shot in their heads
automobile	car
è stata poi data alle fiamme	was then set on fire
ricche	wealthy
possiede	has
reddito annuo	annual revenue
miliardi di dollari	billion dollars
prodotto interno lordo	gross domestic product
traffico di droga	drug trafficking
omicidi	murders
attentati esplosivi	bombings
contraffazione	counterfeiting
frodi	fraud
ho letto	I read
non si è trattato di	it wasn't

scomunica	excommunication
priva	deprives
corpo ecclesiastico	Church body
esclusivamente	only
quindi	then
coloro che si dedicano a	those who engage in
comportamento	behavior
Capisco	I understand
Ciò che conta davvero	What really matters
ricorrendo al	by using
linguaggio più forte	strongest language
parole	words
severe	harsh
non dovrebbe stupire nessuno	should not surprise anyone
temi chiave	key themes
pontificato	papacy
appello per la giustizia	call for justice
corrotta	corrupt
condanna	condemnation
poveri	poor
giovani	young people
disoccupato	unemployed
ovviamente	of course
sfrutta	exploits

grosso	big
Inoltre	Also
del Sud	southern
si presentano	portray themselves
cambierà	will change
potente	powerful
ha subito un danno alla propria immagine pubblica	had its reputation damaged
enfasi	emphasis
di mettere in atto una vendetta	to retaliate
contro	against

Brasile 2014 si annuncia come un Mondiale da ricordare

Italian	English Translation
Mondiale	World Cup
da ricordare	to remember
ricca di sorprese	full of surprises
Spagna	Spain
Inghilterra	England
tre giganti	three giants
calcio	soccer
torneo	tournament
paesi	countries
d'altra parte	on the other hand

prestazioni	performances
quantità	amount
squadre	teams
ottavi di finale	knockout stage
Stati Uniti	United States
hanno giocato	played
contro	against
Portogallo	Portugal
avrebbero potuto vincere la partita	they could have won the game
colpo di testa	header
punteggio finale	final score
partita	game
storia	history
incontro	match
ha attratto	drew
spettatori	viewers
rete	network
canale in lingua spagnola	Spanish-language channel
precedentemente stabilito	previously set
Coppa del Mondo femminile	Women's World Cup
Che bella notizia!	Great news!
si stiano finalmente innamorando del	are finally falling in love with
Migliaia di tifosi	Thousands of fans
si riuniscono	gather

parchi	parks
per guardare le partite	to watch the games
insieme	together
Mi dispiace	I feel bad
non abbia vinto	didn't win
arbitro	referee
tempo di recupero	injury time
del tutto insolita	completely unusual
Dopo tutto	After all
appassionanti	exciting
inaspettate	unexpected
rendono	make
ancora più affascinante	even more fascinating
dovrebbero essere orgogliosi	should be proud
gruppo della morte	Group of Death
Io credo	I believe
si sono sintonizzati	tuned in
prova	proof
Ad esempio	Like what
Io mi diverto moltissimo	I really enjoy myself
mostrano la folla	show the crowd
tutto fa brodo	anything goes
quando si tratta di sostenere	when it comes to supporting
Ti viene in mente qualche	Can you think of any

svizzeri	Swiss people
cappelli	hats
formaggio	cheese
inglesi	British
vestiti da crociati	dressed as crusaders
travestito da Papa Francesco	disguised as Pope Francis
Divertente!	Hilarious!
ho visto	saw
maschere	masks
che indossavano	wearing
A dire il vero	Actually
mi hanno lasciato un po' perplessa	have left me a bit puzzled
bianco	white
evanescente	vanishing
segna	marks
giocatori	players
calci di punizione	free-kicks
utile	useful
ausilio	aid

Grammar - Adverbs of Quantity

Italian	English Translation
non sopporto	I can't stand

cassetta delle lettere	mailbox
volantini pubblicitari	advertising flyers
agenzie immobiliari	real estate agencies
Come ti capisco!	I'm with you!
buste della spazzatura	trash bags
prima di sbarazzarmene	before getting rid of them
do sempre un'occhiata	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
noiosi	boring
hai intenzione di comprare casa	you're planning to buy a house
in vendita	for sale
prezzi di mercato	market prices
Stamattina	This morning
per sbaglio	by mistake
costosissime	very expensive
Aspetta	Hold on
borsa	purse
ville da sogno	dream villas
proprietà	property
d'estate	in the summer
giardini	gardens
piscina	swimming pool
locali	rooms
spiaggia	beach
non potremo mai permetterci di	we will never afford to buy

comprare	
potrai notare	you will notice
pareti esterne	external walls
sono di vetro	are made of glass
proprietari	owners
possono ammirare la vista di	can enjoy the scenic views over
ricchezze naturali	natural resources
non smettono mai di stupire	never cease to amaze
La Sardegna	Sardinia
A proposito	Speaking of which
fino agli anni Cinquanta	up to the fifties
costa settentrionale	northern coast
incontaminata	uncontaminated
abitata	populated
principe ismaelita	Ismaili prince
mentre sorvolava l'isola	as he flew over the island
aereo	plane
selvaggia	uninhabited
coraggiosa	bold
giusto	right
tasca	pocket
strade	roads
rete idrica	water supply system
qualsiasi tipo	any kind

aveva quasi rinunciato	had almost given up
a portare avanti	on carrying out
sogno	dream
gli fece cambiare idea	made him change his mind
crociera	cruise
ospiti	guests
si resero conto	realized
bellezza	beauty
spiagge incontaminate di sabbia bianca	pristine white sandy beaches
rocce modellate dal vento	rocks shaped by the wind
mare	sea
proprio	exactly
tono dell'acqua	hue of the water
smeraldi	emeralds
altrimenti	otherwise
abbastanza	sufficiently
almeno	at least
appena	barely, scarcely, just, just now
assai	extremely, very
meno	less, to a lesser extent
molto	very, highly
parecchio	a lot, quite a lot
per lo più	largely, mainly
più	more, most, plus

piuttosto	rather
росо	little
tanto	so, so much, so long
troppo	too, too much, too long

Expressions - Stare a cuore

Italian	English Translation
Stare a cuore	To lie at the heart
ricordo con affetto	I remember with affection
Ma perché ti meravigli tanto?	Why are you so surprised?
che dura da più di due secoli	that has been going on for more than two centuries
Non fraintendermi	Don't get me wrong
incredulità	disbelief
Tutt'altro!	Quite the contrary!
contenta	happy
approfondiremo un argomento	we'll delve into a topic
deduco	I gather
Sono rimasta incantata dai	I was fascinated by the
burattini	puppets
armature	armors
pregevole fattura	exquisite craftsmanship
Sai	You know
mi ricorda la mia infanzia	it reminds me of my childhood

ossia	that is
ricordo	memory
me lo sono goduto	I enjoyed it
come se fossi una bambina	as if I were a little girl
Non devi sentirti imbarazzata!	You shouldn't feel embarrassed!
raro	uncommon
imbattersi in	to come across
pupari	puppeteers
Carlo Magno e dei suoi paladini	Charlemagne and his paladins
a memoria	by heart
brani	passages
poemi cavallereschi	poems of chivalry
ciclo carolingio	Carolingian cycle
valori	values
coraggio	bravery
lo spettacolo mi è piaciuto così tanto	I liked the show so much
si affidano	rely on
seguendo una traccia della trama	following an outline of the plot
copione	script
Per nulla!	Not at all!
fantasia	imagination
è stata inserita	has been included
elenco	list
patrimoni orali e immateriali dell'umanità	Oral and Intangible Heritage of Humanity

i cantastorie	the storytellers
andavano in giro	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
del passato	from the past
diffondendo notizie	spreading news
d'intrattenimento	of entertainment
preistoria	prehistory
legame	link
malgrado gli scarsi profitti	despite the limited gains
tenere viva	keep alive
affetto	fondness
vivo sentimento di affetto	deep sense of affection
legame emotivo	emotional connection
parola	word
cuore	heart
sede	center
sentimenti	feelings
tema di attualità	topical issue

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Allenarmi	Training
faticoso	strenuous
adesso	now

in tutte le fasce d'età	among all age groups
-------------------------	----------------------

Quiz – Part II

Italian	English Translation
guai	troubles/problems
ruolo principale	lead role
dai ragazzi	by young people
altrove	somewhere else
durante il fine settimana	over the weekend
mostra	exhibition
si concentra	focuses
parigino	Parisian
mal di pancia	stomach ache
mi si stava avvicinando	getting closer to me